

ACCORDO RELATIVO AL MODULO INTEGRATIVO

IL PRESENTE ACCORDO RELATIVO AL MODULO INTEGRATIVO (l'“**Accordo**”) viene stipulato tra Cardiac Pacemakers, Inc. e Guidant Sales Corporation, con sede legale in 4100 Hamline Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112 (denominati collettivamente “**Boston Scientific**”), e l'utente di questo software integrativo LATITUDE NXT (“**Cliente**”).

FACENDO CLIC SU “SÌ”, LEI RICONOSCE, A NOME DELLA SUA SOCIETÀ, DI AVER LETTO E COMPRESO I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO E RICONOSCE DI ESSERE DA ESSI VINCOLATO. QUALORA NON INTENDESSE RICONOSCERE UNO DEI TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO, ALLORA: (1) BOSTON SCIENTIFIC NON CONDECE LA LICENZA PER IL MODULO/I MODULI INTEGRATIVO/I DI LATITUDE NXT, E DI CONSEGUENZA LEI NON POTRÀ UTILIZZARE IL SOFTWARE INTEGRATIVO LATITUDE NXT; E (2) DOVRÀ FARE CLIC SUL PULSANTE “NO”.

1. Il sistema LATITUDE NXT.

1.1 Sito LATITUDE NXT. BOSTON SCIENTIFIC offre un sistema online di gestione dei dati del dispositivo (il “**sito LATITUDE NXT**”) come caratteristica di un sistema integrato da utilizzare con i suoi dispositivi cardiaci impiantabili. In un accordo separato con Boston Scientific (l'“**Accordo di licenza LATITUDE NXT**”), il Cliente ha ottenuto in licenza l'accesso al sito LATITUDE NXT e il suo utilizzo per interrogare il dispositivo in modalità remota e per gestire i dati ad esso relativi (includere le informazioni relative all'utente/paziente) (“**Dati del Dispositivo**”).

1.2 Modulo integrativo LATITUDE NXT. Boston Scientific ha sviluppato un modulo integrativo per il sito LATITUDE NXT (il “**Modulo integrativo LATITUDE NXT**”) per permettere di scaricare nei sistemi elettronici di archiviazione della documentazione medica e/o nei sistemi di informazioni cliniche (collettivamente “**Sistema EMR/CIS**”) determinati Dati del Dispositivo registrati nel sito LATITUDE NXT Website. Il Modulo Integrativo LATITUDE NXT è un modulo integrativo opzionale del software destinato agli utenti del sito LATITUDE NXT. Le informazioni che possono essere trasferite dal sito LATITUDE NXT Website ad un Sistema EMR/CIS tramite il Modulo integrativo LATITUDE NXT dipendono dal tipo di messaggio selezionato dall'utente. Esse possono includere informazioni di base sulle caratteristiche demografiche del paziente, informazioni sulla terapia (ad es. pacing, defibrillazione), calendario degli eventi e informazioni diagnostiche sul funzionamento del dispositivo (ad es. impedenza del piombo, soglia di sensibilità, soglia di pacing) (le “**Informazioni standard**”). Il trasferimento di informazioni non incluse nelle Informazioni standard dovrà essere oggetto di un accordo a sé stante.

1.3 Sicurezza LATITUDE NXT. Il trasferimento delle Informazioni standard dal sito LATITUDE NXT al Sistema EMR/CIS sul sito del Cliente avverrà seguendo precise procedure di sicurezza e tutela. Il Cliente si impegna a conservare in modo assolutamente riservato tutte le password e i certificati ricevuti da Boston Scientific (collettivamente, “**Documenti sulla sicurezza**”) e a rivellarli esclusivamente ai dipendenti o agenti che hanno necessità di conoscerli perché il Cliente possa ottenere i benefici derivanti dal Modulo integrativo LATITUDE NXT.

1.4 Assistenza LATITUDE NXT. Boston Scientific fornirà al Cliente guide utente e servizi di help desk per il Modulo integrativo LATITUDE NXT durante il normale orario lavorativo nella sede in Minnesota, (“**Assistenza al modulo integrativo LATITUDE NXT**”). Di tanto in tanto, e a sua discrezione, Boston Scientific potrà variare l'Assistenza al modulo integrativo LATITUDE NXT, dandone ragionevole preavviso. Il Cliente riconosce la propria responsabilità nel cooperare con Boston Scientific al momento di ricevere l'Assistenza al modulo integrativo LATITUDE NXT, garantendo a Boston Scientific l'accesso alle informazioni, agevolazioni, servizi e accessori che Boston Scientific potrà ragionevolmente richiedere per assicurare i servizi di assistenza. Il Cliente inoltre è responsabile della manutenzione del proprio Sistema EMR/CIS e di qualsiasi hardware, software o servizio internet, anche di terzi, che sia necessario per il corretto funzionamento del Modulo integrativo LATITUDE NXT.

2. Licenza del Modulo integrativo LATITUDE NXT.

2.1 Concessione della licenza. Boston Scientific concede al Cliente una licenza non esclusiva, non trasferibile e non ulteriormente licenziabile per l'utilizzo interno del Modulo integrativo LATITUDE NXT, di tutta la documentazione relativa e delle guide utente ("**Documentazione**") al solo scopo di trasferire le Informazioni standard dal sito LATITUDE NXT al Sistema EMR/CIS utilizzato dal Cliente.

2.2 Restrizioni della licenza. È proibito qualsiasi utilizzo del Modulo integrativo LATITUDE NXT non espressamente previsto nel presente Accordo. Eccetto quanto espressamente previsto nel presente Accordo, il Cliente non potrà, e non dovrà autorizzare o permettere a qualsiasi terzi di: (i) permettere di utilizzare o accedere al Modulo integrativo LATITUDE NXT, ovvero concedere in licenza, trasferire o assegnare il proprio diritto a utilizzare il Modulo integrativo LATITUDE NXT, in tutto o in parte; (ii) alterare, migliorare o altrimenti modificare il Modulo integrativo LATITUDE NXT; (iii) disassemblare, decompilare, re-ingegnerizzare o in qualsiasi altro modo tentare di risalire al codice sorgente del Modulo integrativo LATITUDE NXT; (iv) rimuovere o distruggere qualsiasi marchio proprietario, legenda confidenziale o qualsiasi marchio relativo a copyright, trademark, nome commerciale, marca o altre informazioni proprietarie applicate o contenute nel Modulo integrativo LATITUDE NXT.

3. Durata e Risoluzione.

3.1 Il presente Accordo prenderà inizio dalla data in cui il Cliente farà clic su "Sì" (la "**Data effettiva**") e avrà una durata di due (2) anni (la "**Durata iniziale**"). Il presente Accordo verrà automaticamente rinnovato per ulteriori periodi di un (1) anno (ognuno un "**Rinnovo**"), a meno che una delle due parti comunichi all'altra parte, con un preavviso scritto di sessanta (60) giorni (prima della fine del periodo in corso) la propria intenzione di non rinnovare l'Accordo o a meno che esso venga risolto come previsto nel presente Accordo. La "**Durata**" dell'Accordo consiste nella Durata iniziale e tutti i Rinnovi.

3.2 Il presente Accordo verrà risolto immediatamente su comunicazione scritta di una parte all'altra qualora una delle due parti abbia violato il presente Accordo, con effetto: (a) immediato, qualora alla violazione non possa essere posto rimedio entro quarantacinque (45) giorni dal momento della comunicazione, o (b) quarantacinque (45) giorni dopo la consegna della comunicazione, qualora alla violazione possa essere posto rimedio e l'altra parte non lo abbia fatto in modo soddisfacente per la parte che non ha commesso la violazione entro i suddetti quarantacinque (45) giorni. Una delle parti può risolvere il presente Accordo immediatamente, previa comunicazione scritta all'altra parte, qualora l'altra parte violi gli obblighi previsti alla clausola 9 o nell'Accordo di licenza LATITUDE NXT. Il presente Accordo verrà automaticamente risolto al momento della scadenza o della risoluzione dell'Accordo di licenza LATITUDE NXT. Alla scadenza o alla risoluzione del presente Accordo, (a) verranno a cessare tutte le licenze che esso concede e (b) il Cliente smetterà di utilizzare immediatamente il Modulo integrativo LATITUDE NXT e distruggerà tutta la Documentazione. Le clausole 2.2, 4-9 rimarranno valide anche dopo la scadenza o la risoluzione del presente Accordo.

4. Proprietà. "Proprietà di Boston Scientific" significa (a) il Modulo integrativo LATITUDE NXT inclusi specifiche, formati, strutture, design, strumenti e qualsivoglia documentazione, idee, metodi e metodologie ad esso relative (fatta eccezione per lo standard pubblico HL7) e (b) ogni e qualsivoglia opera di derivazione, miglioramento o altra modifica di quanto elencato sopra. Fatte salve esclusivamente le licenze di cui al presente Accordo, tra Boston Scientific e il Cliente, Boston Scientific sarà il solo ed esclusivo proprietario di qualsivoglia diritto di proprietà intellettuale sulle Proprietà di Boston Scientific. Boston Scientific avrà il diritto di utilizzare, senza alcun obbligo verso il Cliente, qualsiasi suggerimento, feedback, miglioramento o indicazione che il Cliente gli fornirà direttamente o apporterà in altro modo al Modulo integrativo LATITUDE NXT. Qualora il Cliente abbia o venga ad ottenere, per legge o in altro modo, qualsivoglia diritto di proprietà intellettuale sul Modulo integrativo LATITUDE NXT o su qualsivoglia opera di derivazione, miglioramento o modifica futuro del Modulo stesso o di una sua parte, il Cliente rinuncia con la presente a tali diritti, li cede e li trasferisce esclusivamente a Boston Scientific e offrirà la propria ragionevole assistenza a Boston Scientific per rendere valida tale cessione e per proteggere, rafforzare e mantenere tali diritti.

5. Riservatezza. "Informazioni riservate" significa (a) qualsiasi informazione commerciale o tecnica non pubblica di Boston Scientific, inclusa, ma non limitato a, qualsiasi informazione relativa a prodotti, servizi, progetti, prezzi, politiche di mercato, opportunità commerciali, personale o pazienti di Boston Scientific, (b) qualsiasi altra informazione di Boston Scientific espressamente indicata da Boston Scientific come riservata o di proprietà, e (c) i termini e le condizioni del presente Accordo, fatto salvo che la definizione di Informazioni riservate non include informazioni che (i) sono o diventano di pubblico dominio senza violazione del presente Accordo e senza responsabilità del Cliente, (ii) erano già inequivocabilmente in possesso del Cliente prima di riceverle per la prima volta da Boston Scientific, (iii) il Cliente dimostrerà essere state sviluppate da lui stesso indipendentemente e senza utilizzo o riferimento alle Informazioni riservate di Boston Scientific, o (iv) il Cliente riceve da una terza parte, senza accordi di riservatezza e senza violazione di un obbligo di riservatezza. Il Cliente tratterà le Informazioni riservate di Boston Scientific in maniera strettamente riservata fino al momento in cui esse rientreranno in una delle suddette eccezioni (i) – (iv), e farà ogni ragionevole sforzo per garantire un'attenta gestione e protezione di tali Informazioni riservate. Il Cliente utilizzerà le Informazioni riservate dell'altra parte solo per la Durata dell'Accordo e nei modi espressamente previsti dall'Accordo stesso, e comunicherà tali Informazioni riservate ai propri dipendenti e collaboratori indipendenti soltanto qualora sia ragionevolmente necessario e in conformità all'esercizio dei propri diritti e obblighi di cui al

presente Accordo (ed esclusivamente previa stipula di accordi di utilizzo vincolato e restrizione della diffusione protettivi almeno quanto quelli previsti dal presente Accordo e accettati per iscritto da tali dipendenti o collaboratori indipendenti). Nonostante quello detto sopra, il Cliente potrà rivelare le Informazioni riservate di Boston Scientific a seguito di ordine o richiesta valida di un tribunale o di un ente amministrativo, non prima di averne data notifica scritta a Boston Scientific perché possa eventualmente contestare tale ordine o richiesta. Una tale diffusione, delle Informazioni riservate di Boston Scientific da parte del Cliente, non modificherà, condizionerà o diminuirà, in alcun caso, lo status di riservatezza e proprietà di tali Informazioni riservate. Con il presente Accordo Boston Scientific dichiara che la Proprietà e le Informazioni di sicurezza di Boston Scientific sono Informazioni riservate di Boston Scientific.

6. Garanzie e Responsabilità.

6.1 Garanzie del Cliente. Il Cliente dichiara e garantisce che utilizzerà le informazioni incluse nelle Informazioni standard e trasferite dal sito LATITUDE NXT ad un Sistema EMR/CIS tramite il Modulo integrativo LATITUDE NXT esclusivamente allo scopo di fornire servizi medici e altri servizi sanitari ai pazienti a cui tali informazioni si riferiscono. Il Cliente garantisce che tali informazioni verranno utilizzate in conformità alle normative applicabili di tutela delle informazioni e dei diritti del malato, nonché a tutte le altre normative, leggi, codici e ordinanze applicabili. Il Cliente si impegna a indennizzare e difendere Boston Scientific da qualsiasi perdita, responsabilità, costo, richiesta di indennizzo o spesa derivante o correlata a una violazione di tale garanzia.

6.2 Garanzie di Boston Scientific. Boston Scientific garantisce al Cliente che, per un periodo di novanta (90) giorni dalla consegna iniziale del Modulo integrativo LATITUDE NXT al Cliente, il Modulo integrativo LATITUDE NXT, se correttamente installato e utilizzato conformemente alla Documentazione fornita al Cliente, funzionerà sostanzialmente in conformità alle specifiche relative al Modulo integrativo LATITUDE NXT presenti nella Documentazione applicabile. Come unica tutela del Cliente e unico obbligo di Boston Scientific per la violazione della presente garanzia, Boston Scientific farà ogni ragionevole sforzo commerciale per correggere qualsiasi errore riproducibile nel Modulo integrativo LATITUDE NXT che possa costituire una violazione della garanzia, senza alcun costo aggiuntivo per il Cliente. FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE INDICATE ALLA PRESENTE CLAUSOLA 6.2, BOSTON SCIENTIFIC NON OFFRE ALTRE GARANZIE RELATIVAMENTE A QUANTO OGGETTO DEL PRESENTE ACCORDO, INCLUSA L'ACCURATEZZA DEI DATI DEL DISPOSITIVO O IL FATTO CHE IL MODULO INTEGRATIVO LATITUDE NXT E IL SUO UTILIZZO SARANNO ININTERROTTI, PRIVI DI ERRORI O VIRUS. PER QUANTO PREVISTO DALLA LEGGE APPLICABILE, BOSTON SCIENTIFIC RESPINGE ESPRESSAMENTE QUALSIVOGLIA GARANZIA RELATIVA A QUANTO OGGETTO DEL PRESENTE ACCORDO, INCLUSA, MA NON LIMITATO A, QUALSIASI GARANZIA DI NON-VIOLAZIONE, TITOLO, ADEGUATEZZA A UNO SCOPO PARTICOLARE, FUNZIONALITÀ O COMMERCIALIZZABILITÀ.

7. Limitazione della responsabilità. FATTA ECCEZIONE PER LE VIOLAZIONI DELLE CLAUSOLE 4 E 5, LE PARTI NON SARANNO IN ALCUN MODO RESPONSABILI PER QUALSIVOGLIA DANNO INDIRETTO, SPECIALE, PUNITIVO O CONSEGUENTE SUBITO DALL'ALTRA PARTE O DA QUALSIASI TERZI, INCLUSI, MA NON LIMITATO A, PERDITA DI PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRE PERDITE ECONOMICHE DERIVANTI O RELATIVE AL PRESENTE ACCORDO NONCHÉ QUALSIASI UTILIZZO O INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL MODULO INTEGRATIVO LATITUDE NXT™. BOSTON SCIENTIFIC NON SARÀ RESPONSABILE DI QUALSIVOGLIA DANNO DERIVANTE O RELATIVO A (i) L'ACCURATEZZA O LA COMPLETEZZA DEI DATI DEL DISPOSITIVO; O (ii) I SERVIZI FORNITI DURANTE IL PERIODO DI UTILIZZO DEI DATI DEL DISPOSITIVO; O (iii) QUALSIASI PERDITA, RESPONSABILITÀ O RICHIESTA DI INDENNIZZO DERIVANTE O LEGATA ALLA COMUNICAZIONE, DA PARTE DEL CLIENTE O DI UN SUO AGENTE, DI INFORMAZIONI O SERVIZI ERRATI O FUORVIANTI RELATIVI AL DISPOSITIVO NONCHÉ DA ATTI OD OMISSIONI DEL CLIENTE O DI UN SUO AGENTE, A DANNO DEL CLIENTE STESSO O DI QUALSIASI TERZI. Fatta eccezione per violazioni della Clausola 5, la responsabilità complessiva di Boston Scientific per qualsivoglia danno derivante o relativo al presente Accordo non sarà superiore alle somme pagate per il Modulo integrativo LATITUDE NXT che è l'oggetto della controversia. L'esistenza di una o più richieste di indennizzo non comporta il superamento di tale limite.

8. Protezione dei dati

Boston Scientific si occuperà dell'elaborazione dei dati del Cliente (cioè i dati relativi ad una persona giuridica) per motivi di amministrazione dei clienti. Boston Scientific potrà trasferire tali dati a enti affiliati, società di gestione dati e autorità governative competenti, eventualmente residenti al di fuori dell'Area Economica Europea, per es. residenti negli U.S.A. Il Cliente ha il diritto di accedere e correggere i propri dati personali. Per esercitare tale diritto è necessario inviarne richiesta all'indirizzo di Boston Scientific indicato più sopra.

9. Condizioni generali.

9.1 Il Cliente è fornitore di servizi sanitari. Il Cliente, agendo tramite i propri medici, sarà l'unico fornitore di tutti i servizi medici e sanitari ai propri pazienti. A titolo esemplificativo e non esaustivo, il Cliente dovrà monitorare e controllare tutte le informazioni sanitarie dei pazienti e le informazioni contenute nei Dati del dispositivo, nonché organizzare i servizi sanitari per ogni paziente, inclusi quelli indicati dai Dati del dispositivo.

9.2 Servizi diversi dai servizi sanitari. Il Cliente riconosce e conviene che i Servizi forniti da Boston Scientific ai sensi del presente Accordo non sono pratiche mediche o servizi sanitari e che Boston Scientific non è un

fornitore di qualsiasi servizi sanitari; che Boston Scientific non è responsabile di alcuna pratica medica o decisione relativa ai pazienti presa utilizzando il Modulo integrativo LATITUDE NXT, né del controllo, monitoraggio o altra analisi di qualsiasi dati sanitari, comprese qualsiasi informazione inclusa tra i Dati del dispositivo. Il Cliente riconosce e conviene che tutte le procedure, i moduli e le relazioni contenute nel Modulo Integrativo LATITUDE NXT, oppure da esso fornite o tratte, sono fornite esclusivamente a titolo informativo del Cliente, sono soggette ad errore e non sostituiscono il giudizio di un professionista.

9.3 Conformità alle leggi applicabili. Entrambe le parti riconoscono i propri rispettivi obblighi ai sensi del presente Accordo in merito al mantenimento della sicurezza e della riservatezza di informazioni sanitarie identificabili individualmente e si impegnano ad agire in modo conforme alle leggi e alle normative applicabili in materia di tutela dei dati e dei diritti del malato, nonché di qualsiasi altra legge, normativa, codice e ordinanza applicabile.

9.4 Terzi beneficiari. Il Cliente riconosce e conviene che i fornitori terzi di Boston Scientific non hanno obblighi o responsabilità dirette verso il Cliente, e che i fornitori terzi di Boston Scientific sono terzi beneficiari delle disposizioni di cui al presente Accordo relative alla protezione di fornitori terzi e/o della loro proprietà intellettuale.

9.5 Varie. Il presente Accordo e l'Accordo di licenza LATITUDE NXT costituiscono l'intero accordo stipulato tra le parti e derogano a qualsiasi precedente accordo o dichiarazione, scritti o verbali, stipulati tra le parti relativamente all'oggetto del presente Accordo. Il presente Accordo non potrà essere modificato, alterato o corretto se non tramite un atto scritto debitamente redatto da entrambe le parti. Il mancato o tardivo esercizio, da parte di una delle parti, dei diritti previsti dal presente Accordo non costituisce rinuncia a tali diritti. Il presente Accordo sarà vincolante per le parti, i loro successori e aventi diritto. Il presente Accordo sarà perfezionato ai sensi delle leggi dello Stato del Minnesota, indipendentemente dalle norme sul conflitto di leggi. Qualsiasi controversia relativa a validità, interpretazione, applicazione, esecuzione e risoluzione del presente Accordo sarà governata esclusivamente dalla giurisdizione dei fori competenti dello Stato del Minnesota, fermo restando il diritto di Boston Scientific di avviare un procedimento legale presso un tribunale nello Stato dove il Cliente ha la propria sede legale. La nullità o inefficacia di singole disposizioni del presente Accordo, individuata da un tribunale competente, non inficia la validità e l'efficacia delle rimanenti clausole. Ogni notifica necessaria ai sensi del presente Accordo dovrà essere (i) indirizzata alle parti presso gli indirizzi indicati nel preambolo o gli altri indirizzi eventualmente segnalati per iscritto dalle parti ; e (ii) messa per iscritto e consegnata a mano, inviata tramite posta certificata o raccomandata (necessaria ricevuta di ritorno), o fax (se confermato da altri mezzi elencati nel presente Accordo).